

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งจอร์เจีย ในโอกาสวันเอกราชและวันชาติของจอร์เจีย ซึ่งตรงกับ
วันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

Her Excellency Mrs. Salome Zourabichvili,
President of Georgia,
Tbilisi.

On the occasion of the Independence Day and National Day of Georgia, please accept, Your Excellency, my sincere congratulations and best wishes for your good health and happiness as well as for the well-being and prosperity of Georgia and her people.

The friendly ties between Thailand and Georgia have developed and grown at a gratifying pace over the three decades of our diplomatic relations. I am confident that Thailand and Georgia, drawing on such good understanding and mutual support, will further strengthen our friendship and deepen our cooperative efforts, especially in trade, tourism, technical cooperation and people-to-people contact, far into the future.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นางชาลอมะ ซูราภิชีลี
ประธานาธิบดีแห่งจอร์เจีย
กรุงทбилиซี

ในโอกาสวันเอกราชและวันชาติของจอร์เจีย ข้าพเจ้าขอส่งคำอวยพรและความปรารถนาดี ด้วยใจจริง เพื่อพละนาถัยที่สมบูรณ์และความสุขสวัสดิ์ของท่านประธานาธิบดี ทั้งเพื่อความร่วมมือเป็นสุข และความเจริญก้าวหน้าของประเทศและประชาชนชาวจอร์เจีย

ความสัมพันธ์ฉันมิตรระหว่างประเทศไทยและจอร์เจียได้พัฒนาและเจริญงอกงาม เป็นที่น่าพอใจมากกว่าสามทศวรรษของความสัมพันธ์ทางการทูตที่มีต่อกัน ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ด้วยความเข้าใจ อันดีและการสนับสนุนเกื้อกูลซึ่งกันและกัน ประเทศไทยและจอร์เจียจะสร้างเสริมและกระชับความสัมพันธ์ และความร่วมมือกัน โดยเฉพาะในด้านการค้า การท่องเที่ยว ความร่วมมือทางวิชาการ ตลอดจนความสัมพันธ์ ระหว่างประชาชน ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว